

**www.e-rara.ch**

**Deutsches Lesebuch**

**Wackernagel, Wilhelm**

**Basel, 1839-1894**

**Universitätsbibliothek Basel**

Shelf Mark: Wack 2600

Persistent Link: <https://doi.org/10.3931/e-rara-80765>

[U]

---

**www.e-rara.ch**

Die Plattform e-rara.ch macht die in Schweizer Bibliotheken vorhandenen Drucke online verfügbar. Das Spektrum reicht von Büchern über Karten bis zu illustrierten Materialien – von den Anfängen des Buchdrucks bis ins 20. Jahrhundert.

e-rara.ch provides online access to rare books available in Swiss libraries. The holdings extend from books and maps to illustrated material – from the beginnings of printing to the 20th century.

e-rara.ch met en ligne des reproductions numériques d'imprimés conservés dans les bibliothèques de Suisse. L'éventail va des livres aux documents iconographiques en passant par les cartes – des débuts de l'imprimerie jusqu'au 20e siècle.

e-rara.ch mette a disposizione in rete le edizioni antiche conservate nelle biblioteche svizzere. La collezione comprende libri, carte geografiche e materiale illustrato che risalgono agli inizi della tipografia fino ad arrivare al XX secolo.

---

**Nutzungsbedingungen** Dieses Digitalisat kann kostenfrei heruntergeladen werden. Die Lizenzierungsart und die Nutzungsbedingungen sind individuell zu jedem Dokument in den Titelinformationen angegeben. Für weitere Informationen siehe auch [Link]

**Terms of Use** This digital copy can be downloaded free of charge. The type of licensing and the terms of use are indicated in the title information for each document individually. For further information please refer to the terms of use on [Link]

**Conditions d'utilisation** Ce document numérique peut être téléchargé gratuitement. Son statut juridique et ses conditions d'utilisation sont précisés dans sa notice détaillée. Pour de plus amples informations, voir [Link]

**Condizioni di utilizzo** Questo documento può essere scaricato gratuitamente. Il tipo di licenza e le condizioni di utilizzo sono indicate nella notizia bibliografica del singolo documento. Per ulteriori informazioni vedi anche [Link]

tûwer s. tiure.

tûzen *schw. v. von Leide betäubt schweigen* 623, 11. *vgl. teufchen vertußen, nhd. verdutzt.*

tvchlin s. tüechelin.

twahen s. dwahen.

twâlâ *schw. f. mora* 56, 20. zu tuellen.

twalmgetrank *st. n. betäubendes Getränk* 1010, 9. twalm *nhd. Qualm (wie twingen u. quingen) Betäubung. H. M. 6, 771.*

twanchfal *st. n. Zwang, Einschränkung* 221, 30.

twehete twêlle 300, 5. 8. *schw. f. Tuch zum dwahen waschen, mundartl. Zwehle* 410, 36. 412, 21. 32.

tuellen, *Oifr. duellen schw. v. transit. verzögern, aufhalten* 170, 27. 171, 22. *sich wobei aufhalten, Umstände womit machen* 80, 29; *intr. zögern, säumen* 169, 37. *vgl.*

tweln *schw. v. intr. sich aufhalten, weilen* 363, 13. 366, 10. *præt. getwelte* 330, 21.

twênê s. zwêne.

twêrch s. dwerch.

twingen s. dwingen.

twingliet *st. n. (pl.) bedrängendes nöthiges Lied* 519, 5.

twirhe *st. f. zu dwêrch twêrch: Queere* 662, 23.

ty - s. ti - tj -

## U

U conson. s. V; für uu od. w 105, 18 fgg.

üb ube s. iba.

ubar s. über.

ubbich ubbik ubbikheit s. üppie üppeikeit.

übel, *ahd. 12. Jh. ubel ubil, hubil* 141, 33. *upil adj. bæse, malus* 28, 23. 73, 36. 113, 9. 123, 13. 286, 12. 463, 41 fgg. 496, 6. *Subst. st. n. Bæses, malum* 50, 2 fgg. 119, 23. 177, 25. 194, 35. 464, 6. *in ubile, in ubil, ze übele in Bæsem, bæse* 251, 16. 18. 529, 36. *Lat. opera, gr. ὀφέλλω.*

übele ubele übel 376, 19. 660, 28. *ahd. ubilo adv. auf bæse Art* 124, 16. 286, 7. 366, 40. *u. sprehhan maledicere* 40, 36; *s. v. a. nicht* 223, 12. 287, 1. 6.

übelichen *adv. bæse* 716, 19. *üblich* 824, 6. *übelreder st. m. der bæse von einem redet* 1040, 33. 1042, 13.

übeltæte *schw. m. Übelthæter* 810, 9.

übelthætig *adj. zu übeltæte* 1041, 3.

üben vber vbung s. üeben üeber üebunge.

über, *ahd. 43, 7. Sgall. u. 12. Jh. uber ubir, uper* 74, 17. *ubar upar, mnd. ober* 986, 16. *gr. ὑπέρ, lat. super; vgl. ob obene ober. Præp. c. acc. (c. dat. 323, 23?) I. über eine Fläche hin* 65, 29. 89, 26. 201, 34. 267, 12. 268, 31. 269, 15. 366, 19. 410, 30. 412, 16. 421, 34. 424, 6. 612, 2. *alüber* 509, 28. *über al s. al; zeitl. nachgesetzt* 269, 23. II. *Bewegung nah an etw. unten liegendes* 63, 10. 267, 17. 271, 9. 306, 25. 338, 6. 363, 38; *abstr. Beziehung zu Beherschem Besorgtem* 181, 7. 193, 22. 208, 20. 275, 34. 277, 15. 297, 33. 298, 31. 299, 16. 322, 17. 370, 21. *vgl. erbarmen. III. über eine Linie hinaus: räuml.* 233, 18. 468, 23. 538, 3. *zeitl. über für länger als mit.* 105, 15 (von heute an). 201, 25. 292, 20. *H. M. 9, 373.* 730, 12. *abstr. Bevorzugung* 986, 16; *vor* 1 *Kan. 64, no. 11. 24. 10, 27.* *adj. u. adjectiv. adv. mehr als (s. v. a. nicht)* 868, 14. 15. 869, 21. 891, 29. *überaus (vgl. fr. très aus lat. trans u. ze):*

nach Langem (Ländern) über grôz 660, 29. hër 296, 12. lanc (lang-  
sam) 451, 22. lût 104, 5. 286, 11. 746, 35;

Überschreitung, Verletzung des Maßgebenden (wider, trotz) 139, 21. 221, 4. 531, 32.  
Gr. 3, 253. 259.

Fr. 78, 22.

über uber ubere Raumadv. über: dà u.  
205, 10. hara 138, 24; über ab von oben  
herunter 1053, 26; über werden übrig  
bleiben 208, 11. 323, 21. 848, 16.

überblühen st. v. mehr glänzen als 280,  
23. vgl. verblichen.

überbreiten schw. v. breiter seyn als:  
überbreit für überbreitet 436, 19. od. præt.  
von überbrüten st. v. sich weiter aus-  
breiten als? vgl. hret.

überdrang st. m. Überwältigung 965, 32.  
überfluz st. m. überströmend große Menge  
717, 3.

überflüzeclich adj. überströmend reich-  
lich 711, 22.

überformen schw. v. umformend erheben  
857, 11.

Hind. 149, 5.  
Mand. 179, 75.  
4 Marc 22, 19.  
übergân ubirgân, mnd. öbergân anom.  
st. v. kommen über 320, 12. 909, 22. 995,  
42; übertreten 177, 26. 531, 9. 842, 18.

übergimmen schw. v. wie mit gimmen  
Edelsteinen besetzen 704, 13.

übergrôz adj. überaus groß 660, 29.

übergülde übergulde st. f. was etw.  
übergiltet, mehr werth ist 383, 5. 657, 6.

übergülden schw. v. eine übergülde seyn  
876, 13. Fljzt. 2, 29, 28.

uberheven st. v. (schw. præs.) sich über  
etw. weg heben, transire præterire 132,  
29. 140, 37.

überhertôn schw. v. drückend überladen  
899, 34.

überhøehen schw. v. hæher, hofärtiger  
seyn als 561, 18.

überhøeren ubirhøören schw. v. ganz an-  
høeren 606, 10; nicht høeren 273, 28.

überig adj. überflüßig 666, 21; übertrieben  
843, 17. 846, 42.

überkomen anom. st. v. hinüberkommen zu,  
erlangen: zorn Befriedigung des Zornes  
650, 1.

überkraft st. f. zu große Menge 758, 32.

überladen st. v. zu schwer beladen mit  
558, 18. c. gen. 825, 3.

überlast st. f. zu große Last, Überladung  
758, 32. st. m. III, 335, 12.

überlestig adj. überladen? adv. überaus?  
1000, 1.

überliuchten ubirlühten schw. v. mehr  
leuchten als 282-15. 679, 24.

überloufen st. v. hinauslaufen über 674, 5.

übermæzic adj. über die mæze das Maß  
hinausgehend 755, 25.

übermæziclichen adv. zu übermæzic  
727, 6.

übermüete, ahd. uermuote adj. zu  
übermuot 128, 14. 760, 7.

übermüete, ahd. ubarmuatî st. f. zu  
übermüete 87, 18. 28. 94, 5. 481, 26.  
493, 20. pl. 92, 6.

übermuot uermuot, mnd. uermôt  
st. m. zu hoch fahrender Sinn 204, 4. 216,  
14. 234, 17. 245, 28. 364, 35. 474, 1.  
804, 39.

uermuotic l. übermüetic adj. zu über-  
muot 763, 18.

ubernatiurlich adj. mehr als (nicht) natür-  
lich 891, 29.

übernthant d. h. überen, oberen hant s.  
hant.

überninnen st. v. rinnend ganz bedecken  
824, 23.

überriten st. v. worüber hin reiten 405,  
28. 913, 29.

übirriuhin schw. v. überriuch mehr als un-  
lieblich machen 758, 2.

uberfriecken schw. v. überspringen  
132, 3.

über lang lang nachher Nahrung 101.

über launig über Hecke 2 Nov 17, 10.

über geht Weinberg 1 Nov 17, 27.

überleben. Tr. (D. Kautzsch) Feder 111 - mit Farben überleben: 111/10. Fikard 3, 46.

überleben 287, 18<sup>3</sup> beenden: vgl. überleben A-Aufg 1, 15.

überleben n.d.t. A-11 7, 8. 42

954,1<sup>3</sup> Aug. 1869. 1669.  
in od. vof chus Aalses<sup>m</sup>: Tw., Prad. 428). 4911.  
LB. 2. 60, 21. vof 26

überflahen *schw. v. worüber hinausgehn*:  
überflahente *ungerad (Zahl)* 134, 1.  
überfloufe *st. n. peplum* 152, 9.  
überftügen *st. v. hæher steigen als: bildl.*  
579, 23.  
überftrëben *schw. v. mit Gegenwehr über-*  
*winden* 804, 26.  
überffriten *st. v. im Wettstreit überwin-*  
*den* 377, 39.  
überfüezen *schw. v. lieblicher seyn als*  
783, 10.  
uberteilen *schw. v. verurtheilen* 128, 30.  
uber wider.  
übertragen *st. v. worüber weg tragen*:  
überheben, *verschonen* 328, 28; *sich wor-*  
*über weg tr.: unterlassen* 655, 2.  
ubertreffen *st. v. weiter treffen als: bildl.*  
158, 37.  
ubarturi *st. f? n? Oberschwelle, suplimi-*  
*tas d. h. superliminare* 27, 12.  
überval *st. m. ein Theil d. Kleidung* 514, 17.  
ubervaren *st. v. worüber hinaus gehn* 132, 6.  
übervriefen *st. v. an der ganzen Ober-*  
*fläche zufrieren* 209, 31.  
überwâhe *adj. superbus: acc. pl. uberwân*  
125, 26.  
überwahren *st. v. worüber hinaus wachsen*  
166, 13.  
überwal *st. m. über den Rand gehender*  
*wal (Aufwallen siedenden Wassers): über-*  
*stromende Fülle* 411, 28.  
überwëgen *st. v. schwerer wiegen als*  
701, 30.  
ubarwëhan *schw. v. überwinden* 56, 4.  
zu wihan.  
ubirwërfen *st. v. refl. die Beine obenhin*  
*sich unschwingen* 231, 36.  
überwindâre *st. m. convincens* 114, 7. zu  
überwinden, *Sgall. überwinden, ent-*  
*stellt aus überwinden* 235, 7. *ahd.*  
ubarwinuan 40, 5. 62, 14 (*für ubar-*  
*wunnanemo*). 81, 24. *st. v. superare, de-*

Wörterbuch.

vincere, convincere, prævertere 113, 39.  
139, 14. 154, 38. 180, 16. 370, 34. c. gen.  
1044, 3; *verwinden, verschmerzen* 298, 6.  
308, 12. 373, 7. 550, 28.  
uberwint *st. m? Überwindung* 146, 14.  
uberzimmer *st. n. das übers Fundament*  
*gebaute* 114, 16 *fyg.*  
ubil ubilo ubir *s. übel übele über.*  
üblich *s. übelichen.*  
üeben, *ahd. 12. Jh. uoben, mnd. üben schw.*  
*v. gebrauchen* 113, 25; *ins Werk setzen,*  
*pflegen* 160, 25. 244, 17. 664, 31. 700, 28.  
764, 36; *refl. seine Kräfte gebrauchen,*  
*thätig seyn* 199, 20. *zsgs. ptc. ungeüept*  
878, 15. *Zu uob wie pflegen zu pfluoc.*  
üeber vber *st. m. Ausüber* 1045, 6.  
üebunge vbung *st. f. Regel u. Gewohnheit*  
*gewordenes Thun* 861, 12. 876, 38. 1045, 37.  
ûf ouf 190. 219 *fyg. mnd. op* 723, 7. *præp.*  
*c. acc., seit 13. Jh. auch c. dat.: räuml.*  
*(bildl.) auf c. acc.* 190, 24. 254, 18. 336,  
16. 339, 4. 359, 34. c. dat. 324, 28. 362,  
36. 408, 34. 449, 10; c. acc. räuml. zeitl.  
*Endpunct: bis auf* 336, 30. 35. 758, 39.  
931, 25. *unz ûf (Ausschluß)* 435, 25; *abstr.*  
*c. acc. Zweck* 219, 9. 263, 3. 298, 21.  
309, 19. 387, 31. 610, 18. 710, 35 *fy.*  
*Erwartung, Zuversicht, Begründung* 284,  
10. 312, 3. 413, 19. 432, 2. 442, 10. 479,  
12. II, 63, 20. *mit verschobener Beziehung*  
*statt in vor subst. d. Erwartung (vgl. ana*  
*n° I.)* 308, 30. 327, 30. 620, 12. 634, 32.  
821, 19. *Zu ofen.*  
ûf ûff ûph, *mnd. of off* 987. 1007, 42.  
*räuml. adv. auf, hinauf* 71, 2. 397, 12.  
612, 4. *wol ûf!* 513, 21. 871, 7. 994, 23;  
*bei Zeitw. faren* 155, 3. *gâhen* 200, 19. *gan-*  
*gan gân* 48, 20. 156, 32. 1021, 41. *hâhen*  
179, 13. *lân* 353, 21. *purren* 56, 14. *rihten*  
335, 11. *fezen* 155, 21. *ftigan* 36, 12. 44, 23.  
*tuon* 174, 21 *fyg.* 184, 11. 353, 6. 486, 17.  
*wâhen* 157, 15. *wefen aufstehn* 171, 16.

auf Geog.

Sam. 9, 23.

2 Cor. 1, 15.

auf Geog.

- 987, 24; *bei demonstr. adv.* hina ûf 144, 6. 145, 23. ûf hin 404, 25. dar dà ûf 351, 32 *fg.* *Verweilen* 341, 21. 446, 18.
- aufe 309.* ûfe ûffe *præp. auf:* räuml. c. dat. 156, 30. 228, 40. 239, 4. c. acc. 231, 29. 232, 27. 240, 40. 243, 40. bildl. 254, 17; *abstr. c. acc.* *Zuversicht, Begründung* 232, 31. 39. ûfe räuml. *adv. auf:* târ ûfe 141, 29. dà 357, 29.
- ûfen ûffen ûffin ûfan *præp. auf c. dat.* 100, 36. 125, 28. 36. 141, 39 *fg.* 142, 7. 192, 7. 195, 6. 449, 9. *Ann?* 871, 21. c. acc. 152, 29. d. h. ûf an?
- ûferftendunge *st. f.* *Auferstehung* 1014. vffinbère s. ofenbâr.
- ûfgang *st. m.* *Hinaufgehn* 886, 6 *fg.* *Vorrichtung dazu* 832, 1 *fg.*
- ûfhimil *st. m.* *Himmel oben* 67, 10.
- ûfrêht *adj.* *gerade aufwärts gerichtet* 442, 30.
- ûfwért *adv.* *aufwärts* 178, 7.
- ûfwertig *adj.* *superus* 148, 30. *wie inwarti invertig zu werden.*
- ûher *md.* *für iuwer.*
- ulmic *adj.* *verfault* 416, 6. *Ulm Olm mund-artl. verfaultes Baummark.*
- umbârig s. unbârig.
- umbe umb unbe 225, 25 *fgg.* um 362, 8. 369, 29. 982, 2. üm 987, 30 *fgg.* *md.* umme 225, 21 *fgg.* 856, 5 *fgg.* *ahd.* umbi d. h. un-bi, *gr.* ἀμ-φί (vgl. ἀρχυρα ἀμφορεύς, *lat.* anceps u. hi) *præp. c. acc. (abl. wiu* 629, 34.) *Wechselwirkung zweyer, Gang u. Rückgang bezeichnend: Tausch* 148, 11. 193, 12. 329, 18. 336, 38. 350, 16. 353, 39. 428, 1. 431, 25. 618, 16. 664, 10 *fgg.* umb das dafür daß 924, 27; *Gegenstand u. Ursache activisch-passiv. Geistesthätigkeiten* 32, 24. 50, 31. 201, 33. 225, 21. 271, 1. 275, 21 *fg.* 293, 9. 333, 26. 340, 7. 346, 26. 347, 36. 354, 9. 357, 37. 361, 22. 369, 29. 396, 21. 548, 2.

2 *Ann.* 18, 9.

- 987, 30; *Grund (u. Zweck)* 138, 2. 142, 9. 26. 145, 6. 170, 13 *fg.* 348, 26. 380, 6. 629, 34. 856, 5. 857, 5. umbe fus s. fus; *betheiligte u. auf das Subj. zurückwirkende Substanz* 32, 28. 36, 16. 21. 149, 17. 173, 8. 225, 25. 28. 276, 2. 278, 3. 287, 20. 331, 14. 334, 2. 38. 344, 5. 26. 357, 22. 362, 8. 982, 2; *räuml. im Kreise, in Kugelform* 769, 14 *fgg.* alumbe 211, 15. 662, 19. umb sich begrifen in sich umfassen 662, 16 (vgl. ur); *zeitl. kurz vor od. nach* 361, 36. 363, 32.
- umbe umb ümbe 415, 32. umme 203. ümme 987, 29 *fgg.* *ahd.* umbi umpi *adv. um, herum: räuml.* 407, 19. wol umbe! 1013, 29. *bei Zeitw. gân* 217, 8. 640, 33. 662, 21. 895, 3. loufen 662, 22. 26. fehen sich ums. 372, 22. 377, 28. treten 928, 18. umbwandern 982, 22. werfen 240, 35. ziehen 662, 38. *bei demonstr. adv.* dår thâr umpi 74, 32. 100, 21; *causal: dar dà* 244, 21. 24. 321, 30. 349, 3. 365, 10. *frag. war* 203, 7. 326, 38.
- umbechâme für unbecchâme *adj.* *unbequem* 135, 5.
- umbedencht 117, 10. für unbedencht 117, 15.
- umbedërbe, *ahd.* umbithèrbi für unb. *adj.* *unbenützt* 88, 25; *unnütz: adv.* in umb. 771, 30. *Ann. vgl. biderbe.*
- umbegân *anom. st. v.* *rund um etw. gehn* 769, 16. 36.
- ummeganc *st. m.* *wechselnder? kreisförmiger? Gang* 745, 13.
- umbehanc *st. m.* *an die Wände ringsum gehängter Teppich* (443, 40. *als Titel eines verlorenen Gedichtes* 603, 35.)
- umbekreiz umbkrayß *st. m.* *umschließen der Kreis, Inbegriff* 433, 25. 1041, 11.
- umbekreizen *schw. v.* *kreisförmig umschließen* 279, 14.
- umberede *st. f.* *Rede die um ihr Ziel herumgeht, Umschweife* 458, 5.

11. 7. 86/12

Berth. 522, 22.  
520, 7.

mit und nach Flur 1. 29.

21.

ambraten 566/20.

22.

12 Jan. 1776.

umbereit für unbereit *adj.* nicht fertig 446, 32.  
 umberinc *st. m.* Umkreis 531, 25. 721, 8.  
 umbirant *st. v.* reitend umgeben 82, 38.  
 umbefcheiden für unbefcheiden *zsgs. ptc.*  
*adj.* rücksichtslos 757, 38. *unkl.?* *Adv.* 5200.  
 umbefezzen umbefetzen *schw. v.* umstellen 206, 2. 272, 18.  
 umbefteken *schw. v.* steckend umgeben 832, 27.  
*Rud. 2207.* ummefweiß<sup>t</sup> *st. m.* Umschwung 745, 9.  
 umbevāhen *anom. st. v.* umfassen 271, 10. 358, 36. 402, 16. 458, 34.  
 umbevanc umbvang *st. m.* Umarmung 620, 25. 875, 33. 970, 18.  
 umbevart *st. f.* Umherziehen 314, 7. 368, 24.  
 umhgēben *st. v.* gebend umschließen, circumdare 883, 21. 1044, 31.  
 umbiwurft *st. f.* orbis 62, 5. zu werfen od. werben?  
 umbi *s.* umbe.  
 umbillich *s.* unbillich.  
 umblegen *schw. v.* legend umgeben 1049, 10.  
 umbfchließen *st. v.* umschließen 875, 31.  
 umbvvang *s.* umbevanc.  
 umbwandern *schw. v.* umb umw. um u. um durchwandern 982, 22.  
 umfrō *s.* unvrō.  
 ummære *s.* unmære.  
 ummaht für unmaht *st. f.* Kraftlosigkeit 89, 38. *pl.* 91, 36.  
 ummāze ummāzlichen *s.* unmāze.  
 umme *s.* umbe.  
 ummer ummēr für iemer unmære.  
 ummēt ummēzzic *s.* unmez.  
 ummūt ummütig *s.* unmuot.  
 umpi *s.* umbe.  
 umpillich *s.* unbillich.  
 un —, vor Lippenlauten häufig um —, lat. in —, gr. ἐν- (vgl. āne umbe) Vorsylbe: Gegentheil des einfachen (guten) Begriffes; Zsszgen mit *ptc.* *s.* bei deren Zeitwörtern.  
*Konner 109<sup>2</sup>. Hej. 20, 3. 31. 39.*

unbārig umbārig *adj.* sterilis 157, 1. 28. zu bērn.  
 unbe *s.* umbe.  
 unbegriffenlich *adj. s. v. a.* unbegriffen unbegrifflich 883, 22. 884, 26.  
 unbehuotfamekeit *st. f.* Sorglosigkeit 864, 9.  
 unbērhaft *adj.* unfruchtbar 774, 4.  
 unbefcheidenheit *st. f.* Unverständigkeit 722, 20.  
 unbefint *Participialbildung:* nicht mit fin Verstande begabt 853, 8. 917, 29.  
 unbewēglich *adj.* unveränderlich 883, 17.  
 unbilde *st. n.* was nicht zum Vorbilde taugt: Unbill 530, 10; was ohne Beispiel ist: Wunder 717, 11. 721, 23. *Pental. 1459. 1649. 210. v. H. 2, 216 a.*  
 unbilibanlih *adj.* ineffabilis 60, 34.  
 unbillich *adj.* zu unbilde: unrecht, un-schieklich 781, 24. umbillich 989, 15. umpillich 168, 4; unnatürlich 669, 11.  
 unbillichen *adv.* mit Unrecht 869, 5; für unbillich *adj.* 669, 12.  
 unch — unchi — *s.* unk — unge —  
 unci *s.* unze.  
 uncūfgi *s.* unkiufche.  
 unda *s.* ünde.  
 undanc, *ahd.* undanch *st. m. gen. adv.* *a. w. 3, 135<sup>2</sup>.* unfreywillig, gegen-Willen 112, 24. 155, 25. 229, 4. *vgl.* danc.  
 undancher aus undancbare *adj. e. dat.* undankbar für 876, 10.  
 undar *s.* under.  
 unde (und' er 366, 35.) und unt 295, 15 *fgg.* 359, 21. 366, 24. 420, 4 (untz *d. h.* unde daz). 889, 2 *fgg.* unte unti 177, 6 *fgg.* unt' 184, 38; *ahd.* inti 42, 9. 58, 30 *fgg.* *Otfr. Tat.* int' 87, 20. indi 38, 31 *fgg.* 76, 26 *fgg.* 108, 21 *fgg.* ind' 76, 23 *fg.* 107, 12. anti 64, 1. enti 43, 21. 46, 7 *fgg.* 53, 22 *fgg.* 63, 4 *fgg.* 68, 7 *fgg.* 69, 17 *fgg.* endi Isid. unte 104, 12. u. *Willir.* unde *Sgall.*; *mnd.* inde 726, 20. onde 773,





Andon veldi. Pen. H. 690 b. u.

- underfagen *schw. v. mit Wechselreden* sagen 544, 7.
- underfcheiden *st. v. in der Mitte trennen* 527, 16. *unterscheiden* 396, 27. 398, 28.
- underfcheit, *ahd. undarscheit st. m. Trennung in der Mitte, Unterschied* 34, 36. 36, 13. 702, 12. *characteristisch auszeichnende Weise* 789, 4.
- underfchëlten *st. v. recipr. sich schimpfen* 767, 1.
- underfchlahen *st. v. gewaltsam mitten abbrechen* 1041, 29. III, 242, 18.
- underfêhen *st. v. recipr. einander sehen* 552, 15.
- unterfizen *st. v. mit schw. præ. sich wozwischen festsetzen* 184, 38.
- underfniden *st. v. (Gewand) beim Zuschneiden mit anderen Stoffen vermischen: bildl.* 356, 35. 443, 24. 616, 10. *Scag 457j ffg.*
- underfprâche *st. f. unterbrechendes Reden, Einspruch* 293, 7.
- underftân *anom. st. v. sich worunter stellen, über sich nehmen, unternehmen* 248, 18. 1059, 20. 1062, 18. II, 138, 5. 155, 19. *Pr. in Bk. 6, 8. rfd. c. gen. Nou. 6, 156.*
- III, 82, 9. 258, 19; *sich wozwischen stellen, verhindern* 500, 41.
- underftrichen *st. v. mit abwechselnden Farben malen* 457, 15.
- undertænic *underthænic adj. s. v. a. undertân e. dat.* 358, 33; *unterthænic* 1038, 28.
- undertân *untertân, mnd. underdân unterdân defect. pte. perf. (vgl. 39, 5.) untergeben, unterworfen e. dat.* 182, 13. 342, 3. 404, 2. & *gen.* 226, 15. 742, 29; *schw. m. subst.* 160, 25. 221, 35. *unterthân, unthænic Gen. 1, 15, 37-25.*
- undertât *st. n. Zwischenfach: Nasenknorpel* 678, 31. *Tât mundartl. Fach etwas hinein zu thun.*
- undertracht *st. f. Mittagsgericht* 243, 26. *vgl. untarn.*
- untertrinnen *st. v. unterlaufend nehmen* 1034, 20. *trinnen Grundw. zu trennen.*

- undertrücken *für underdrücken schw. v. unter eine Last beugen* 859, 33. 868, 19.
- underval *st. m. Niederfallen* 870, 5.
- underviz *st. m. Zwischenfaden: Zwischenraum* 407, 24.
- undervlêhten *st. v. abwechselnd durchflechten* 442, 16.
- Underwalden *Landsn. Unterwalden* 924, 15. *d. h. ob u. nid dem in der Mitte liegenden Walde: vgl. ur.* *undertunden. underspitzen.*
- underwërf *st. m? n? interjectio* 138, 9.
- underwërfen *st. v. niederwerfen* 868, 23.
- underwilent *s. wile.*
- underwinden *st. v. refl. c. gen. über sich nehmen wofür zu sorgen* 332, 28. 419, 32. 712, 24. 754, 29. *zu thun oder zu leiden* 345, 14. 374, 22.
- underwifen *schw. v. mit Wechselreden zurecht weisen* 1061, 22. *c. gen.* 565, 29. *acc. Duopl. Ap. Gesch. 19, 25. 17, 25, 12.*
- undir *s. under.*
- undætlich *für untætlich adj. unsterblich* 1064, 11.
- undurft *st. f. kein Bedürfnis* 502, 28. 510, 13.
- unëben *adj. impar* 134, 5.
- unëbne *adv. nicht zu einander passend* 385, 30.
- unedeln *schw. v. unedel machen: pte. perf. gunedelt* 683, 29.
- unëre, *ahd. unëra st. f. Schande, pudor* 153, 30. 260, 40. 467, 4.
- unëren *schw. v. in unëre bringen: pte. perf. gunëret* 368, 6. *præs. gunëret* 382, 20 *fg.* *Ev. Joh. 8, 29. B. Waldj 265 a.*
- unerkomenliche *adv. mit Unerschrockenheit* 816, 16.
- unertikeit *st. f. Bäsartigkeit* 869, 8. *2 Thom. 3, 2. v. H. 2, 211 b. 366 a.*
- unf- *s. unv-*
- ungamëz *für ungamen adj. enorme (für normen)* 32, 3. *vgl. mez.*
- unganz *adj. ungesund* 134, 5.
- ungauerit *s. werjan.*

ungâz *adj.* der nichts gezeßten hat 313, 11.  
315, 33. 653, 20.  
ungebärde *st. f.* übles Gebärden (*d. Zornes, d. Klage*) 372, 8.  
ungebære *st. f. s. v. a.* ungebärde 811, 1.  
ungebörn *zsgs. ptc. perf. unedel* 314, 30.  
*vgl.* ungeburt.  
ungebrâchôt *zsgs. ptc. perf. unumbrochen*  
196, 18.  
ungeburt *st. f. niedres Herkommen* 339, 29.  
ungedult, *md.* ungedolt *st. f. Ungeduld*  
744, 36; *was Ung. erregt* 588, 22.  
ungef — *s.* ungev —  
ungehabe *st. f. übles Gebärden, Klage*  
335, 7. *vgl. 2, 115\**  
*unfrei. Edr. 4887?*  
*2707 et Ap. 207, 6.*  
ungehiure, *md.* ungehûre *adj. unheim-*  
*lich, unlieblich* 260, 25. 560, 5. 786, 34.  
(—sam)  
ungehôr samî *st. f. Ungehorsam* 902, 22.  
ungelich ungleich *adj. ungleich, disfonus*  
150, 18. 20. *c. dat.* 363, 26. 367, 20.  
ungeliche ungelîch 888, 6. *adv. auf un-*  
*gleiche Weise* 191, 12. 23. 763, 10. *beim*  
*Compar.* 381, 10.  
ungelicheit ungleichheit *st. f. Ungleichheit*  
856, 15. 888, 5.  
ungelinge *st. n. Unglück* 735, 32. 742, 4.  
ungeloube ungloube ungloub 1006. un-  
*gelâb unglâb* 1007, 32. 1008, 1. *schw. m.*  
*ahd.* 12. *Jh.* ungelouba unglouba *st. f.*  
*Unglaube* 128, 14. *Ketzerey* 304, 13 *fgg.*  
674, 22 *fgg.* *Aberglaube* 1006, 34 *fgg.*  
ungeloubich *adj. ungläubig* 165, 14. 675, 16.  
unchilaubo *adj. schw. m. subst. Ungläu-*  
*biger* 34, 25.  
ungelouplich *adj. ungläublich* 348, 11.  
ungêlt *st. m? n? Abgabe von Kaufmanns-*  
*gut, nhd. entstellt Umgeld Ohngeld* 664, 3.  
*Хенни 109!*  
*wie Unkosten.*  
ungelûke ungelucke 1022, 10. unglûke  
*st. n. Unglück* 391, 37.  
ungeluftig *adj. widerlich* 866, 27.

ungemach, *ahd.* unginah *adj. nicht wozu*  
*gemacht, ungeschickt* 80, 28; *c. dat. be-*  
*unruhigend, unbequem* 257, 8.  
ungemach *st. n. Übelbefinden, Leid* 175,  
37. 269, 35. 272, 1. 346, 18. 530, 30.  
*st. m.* 824, 29.  
ungemache *adv. unwohl: comp.* 213, 24.  
ungemeine *adj. c. dat. nicht mitgetheilt,*  
*benommen* 463, 14.  
ungemeine *adv. nicht allgemein, nur für*  
*Einen* 505, 24.  
ungemüete *st. n. Mißstimmung, Leid* 460,  
29. 619, 20.  
ungenåde *st. f. Ungnade* 568, 32. 997, 2.  
*Gottes: Unglück* 280, 38. 741, 30. 998, 3. 414, 26.  
*pl.* 391, 40. 573, 10. *unf. Mithat Edr. 619.*  
ungenædic, *ahd.* ungnâdig *adj. ungnæ-*  
*dig, immitis* 146, 32. 378, 40.  
ungenædicliche, *md.* ungenêdicliche  
*adv. mit Ungnaden* 379, 1. *Gottes* 271, 5.  
ungenæme *adj. Widerwillen erregend* 358,  
21. *c. dat.* 505, 22.  
ungenande *st. f. Mithlosigkeit* 414, 36.  
*vgl. genenden.*  
ungenôz *st. m. der niemand seines gleichen*  
*hat* 585, 2.  
Unger *st. m. Volksn. Unger* 743, 37; *pl.*  
*Landsn. Ungarn* 1033, 23.  
ungerad *adj. impar (Zahl)* 133, 40.  
ungerâte *st. n. Mangel an Zuthat* 363, 4. *Hpt 2, 447.*  
Ungerlant *st. n. Ungarn* 376, 26. 745, 3 *fgg.*  
ungërne ungëren 1035, 33. *ahd. un-*  
*gërno adv. ungeru* 140, 4. 326, 11.  
ungefchuoch *adj. unbeschukt* 313, 8.  
ungeflabt *adj. übel geartet* 907, 16.  
ungeftaltheit *st. f. Mißgestalt* 658, 2.  
ungefûhte *st. n. rheumatisches Übel* 384,  
34. *zu fuht.*  
ungefunt *adj. krank: c. gen.* 370, 9. *mit*  
*an* 610, 23; *Krankheit bringend* 676, 24.  
ungefunt *st. m. Krankheit* 331, 5.  
ungefuntheit *st. f. Krankheit* 771, 33 *fgg.*

ungomast 9697.

ungelime Gupent Rose Alt. 24p. 1. 192.

ungomat Inane Rede 24. 4. 60 1/2.

ungasalle in ungelt unges unget ungette.

manuscript 14. 2. 2006.

ungetöelle *adv.* ungeschickt 211, 20. *Andw. 2. 121.*  
 ungetriuwe *adj.* ohne Treue 371, 22.  
 ungetriweliche *adv.* treuloser Weise 237, 1.  
 ungeval *st. m? n?* Unfall, Unglück 425, 17.  
 sonst ungevelle wie II, 280, 1. III, 271, 12.  
 ungeverte *st. n.* beschwerliches Reisen  
 450, 30.  
 ungeviert *zsgs. Participialbildung:* nicht  
 viereckig, rund 686, 21.  
 ungevüege ungefüege, ~~entsteht ungefügt~~  
 1003, 26. *md.* ungevöge *adj. subj.* un-  
 anständig, unhäfflich 380, 36. 381, 20.  
 763, 14; *obj.* beschwerlich zu handhaben,  
 ungeschickt groß 232, 1. 419, 36. 491, 39.  
 495, 1. 578, 9.  
 ungefüege ungefüge *st. f.* Unanständig-  
 keit, Unhäfflichkeit 381, 25. 1051, 25; über-  
 große Menge 634, 10.  
 ungevuoclich *adj.* unanständig 287, 36.  
 ungefuoge *adv.* unhäfflich 648, 3; über-  
 aus sehr 572, 27. 587, 35  
 ungewalt *st. m? f?* Kraftlosigkeit 876, 39.  
 ungewärllich *adj.* nicht auszuhalten 676, 24.  
 ungewin *st. m.* Schaden 313, 39. 559, 5.  
 701, 3.  
 ungewis *adj.* unsicher 121, 18. 783, 13.  
 ungewittere *st. n.* böses Wetter 993, 15.  
 ungewon *adj.* ungewohnt: *subj. c. gen.*  
 264, 23. 450, 30. 566, 33. *obj.* 147, 13.  
 ungewonlich *adj.* der Ungewohnheit  
 450, 32.  
 ungewordenheit *st. f.* 878, 27.  
 ungi — *s.* unge —  
 ungizämi *adj. c. dat.* nicht gefallend 91, 23.  
 ungl — ungn — *s.* ungel — ungen —  
 unguar *d. h.* ungewar *adj.* unvorsichtig  
 164, 3.  
 ungüete *st. f.* 465, 37. zu  
 unguot *adj.* böse 319, 22. 822, 23 *fyg.*  
 unguotliche ungütlich *adv.* übel 648,  
 36. 989, 18.  
 unhail *adj.* ungesund, infanus 29, 27.

unheil *st. n.* Unglück 265, 39. 286, 25.  
 unhô für unhöhe *adv.* nicht hoch 307, 9. *unhöhe wegen Rud. 192. 8.*  
 unholde *schw. f.* Hexe 1009, 16. *eigentl.*  
 Teufelinn: *vgl. goth. unhultha διαβολος*  
 24, 18. J. Grimm *Mythol.* 164. 553.  
 unhr — *s.* unr —  
 unkiufche, *ahd.* unefgi *adj.* unkeusch,  
 effeminatus 28, 24; contumax 29, 22.  
 unkiufche unehiufche *st. f.* Unkeuschheit  
 222, 4. 669, 6. 751, 16.  
 unkiufchekeit *st. f.* Unkeuschheit 902, 22.  
 unkraft *st. f.* Ohnmacht 429, 8.  
 unkreftic *adj.* kraftlos 428, 25. 626, 40.  
 unkündic *adj.* unbekannt 499, 20.  
 unkunft *st. f.* Mangel an Kunst 606, 16.  
*gen. pl. schw.* 919, 30.  
 unkunt *adj.* unbekannt 404, 34. 483, 19.  
 485, 38. *c. dat.* 335, 24.  
 unkuntlichen *adv.* für unkunt 658, 33.  
 unkunft unchuft *st. f.* was nicht zu erwäh-  
 len (kiesen) ist, Bases 167, 3. 785, 26.  
 786, 11. *pl.* 85, 40.  
 unchuftik *adj.* zu unchuft 163, 39.  
 unlanc *adj. kurz (zeitl.)* 547, 33. *gen. adv.*  
 unlanges in kurzer Zeit 450, 31.  
 unlange *adv.* nicht lange 240, 20. 340, 12.  
 457, 10 *fyg.*  
 unlasterlichen *adv.* ehrbar 369, 14.  
 unlädic *adj.* unbefreyt von 282, 25.  
 unlenge *adj.* kurz 796, 15.  
 unlidig *adj.* frey von Leiden 885, 20.  
 unlidelich *adj.* unleidlich 862, 20. 866, 33.  
 unlougen *st. m? f?* keine Längnung 315, 4.  
 unmære, *md.* unmære *adj.* unlieb, un-  
 werth 176, 31. 306, 24. *c. dat.* 371, 6. 13;  
 gering geachtet, zu schlecht *c. dat.* 317, 27.  
 319, 40; gleichgültig *c. dat.* 548, 35. *Lanz. 679. 8.*  
 unmære 255, 7. 257, 2. ummèr 993, 32. un-  
 mehr sein unpersönl. *c. dat.* II, 50, 25. u.  
 umb 656, 4.  
 unmæren *schw. v.* gleichgültig seyn 460,  
 18. 523, 20. *Dionys 77. 10.*

unmanec unmanic *adj.* nicht viel: *sing.*  
160, 5. 367, 30. *unm.* *Rud.* 222, 10.

*9. Jhd. 1791, 1. Anm.*  
*11. Jhd. 461, 1. Anm.*  
unmâze unmâße ummâze 244, 17. *st. f.*  
Maßlosigkeit 855, 38; *dat. pl./adv. außer-*  
*ordentlich* 469, 1. 715, 14. 958, 1 *fgg.*  
ummâßen 990, 13. *als adj.* 469, 33.

*vgl. Rud. 63, 21. 64, 27.*  
*126, 12. 132, 1. 197, 14.*

unmâzlich *adj.* maßlos 818, 16.  
ummâzlichen für unm. *adv.* zu unmâz-  
lich 254, 27.

unmenſchlikayt *st. f.* inhumanitas 1047, 33.  
unmëz, *alts.* ummët *st. n.* Maßlosigkeit:  
*acc. adv.* 64, 20. 65, 31.

unmëßig ummëzzic (oder unmëßig un-  
mæzic?) *adj.* unermesslich 855, 37. 876, 23.  
883, 15. 892, 34.

unmëzlich *adj.* unermesslich großartig 291,  
21. ohne Maß 587, 26.

unminne *st. f.* Lieblosigkeit 378, 36.  
unminnen *schw. v. c. acc.* unminne erwei-  
sen 341, 27.

unminneſam *adj.* unlieblich 112, 14.  
unmüzekeit *st. f.* Geschäftigkeit 330, 27.  
unmügelich unmuglich *adj.* unmöglich  
326, 21 (*etw. unmögliches*). 327, 26. 333, 3.  
541, 26. 658, 33; nicht zu bewältigen, über-  
aus groß/662, 28.

*[Rud. 294, 4.]*

unmügelichen *adv.* überaus 662, 27.  
unmuot *st. m.* Mißstimmung 969, 7. um-  
mütes wesen mißstimmt seyn 992, 28.

*1. Kän. 1093, Marc. 10, 22.*  
*2. 21, 5.*  
*2. 6. f. 10.*

unmuoze *st. f.* Unruhe 452, 8. 598, 24.  
Geschäftigkeit 477, 22. 602, 2; Unmuoz,  
*ſing. n. pr. m.* 904, 28.

ummütig *adj.* zu unmuot 992, 30.  
unnâch *adv.* nicht beinah (sondern bei wei-  
tem nicht) 322, 33. 403, 37. *Rud.* 256, 9.

unnen anom. *v. (præs. aus st. præ.) gönnen*  
*c. dat. & gen.* 104, 14. *dat. u. inf. mit*  
*ze* 139, 13. *vgl. anft gunnen.*

unnôt *st. f.* nicht Noth 311, 28. 366, 23.  
III, 297, 27.

unnüze unnütze, 12. *Jh.* unnuze *adj.*  
zu nichts zu gebrauchen 205, 12. 286, 31.

313, 40. 784, 35; zu nichts helfend 939, 9.  
1071, 2.

unnüzelich *adj.* unbrauchbar 668, 13.

unprislich *adj.* unläblich 791, 8.

unrât *st. f.* Hilflosigkeit 216, 16. 761, 31.

II, 98, 2. *Hpt.* 2, 453. *Deut.* 28, 20. *Lehrg.* 1, 206.  
unrâwen *schw. v.* in unrâwe Unruhe brin-  
gen 759, 40.

unrëht *adj.* injustus 136, 6. 534, 20. 574,  
7 *fgg.* 664, 2 *fg.*

unrëht unreth 160, 10. 12. *st. n.* iniquitas  
50, 2. 30. 530, 3.

unrëhte unrëchte *adv.* unrecht, unrich-  
tig 165, 28. 203, 27. 376, 23.

unrëchtiglich *adv.* mit Unrecht 1044, 5.

unreine *adj.* nicht rein von 282, 6; ungut  
893, 16.

unreineckeit unreinkeit *st. f.* Unreinig-  
keit 175, 18. 945, 16.

unreinen *schw. v.* unreine machen 246, 11.  
303, 8. 9. 676, 9. 750, 23.

unhreini *st. f.* immunditia 30, 27.

unrekant unrewert *s.* erkennen erwern.  
unreth *s.* unreht.

unruoch *st. m.* Gedanken- u. Willenslosig-  
keit, Gleichgültigkeit 445, 10.

unruocheſkâ *schw. f. (adj.)* in unruoche-  
ſkûn temere 117, 14.

uns *s.* unfer.

unfælde, *ahd.* unfâlða *st. f.* Unglück  
809, 22 (*vgl. tor*). 30. *pl.* 113, 21. *personif.*  
*schw. f.* 683, 38 *fgg.*

unfælec unfælic, *md.* unfâlic *adj.*  
unglücklich 287, 39. 683, 32. 698, 7. *Ver-*  
*wünschung* 221, 29. 380, 17. 536, 24. 677, 38.

unſaglich *adj.* unſæglich 946, 20. unſæge-  
lich 658, 39.

unſanfte unſanfto *adv.* ſchwerlich 297,  
31. 319, 3; unlieblich 288, 6. 422, 2. 424, 26.

unſcanti *adj.* ohne Schande 81, 4.

unſchadebære *adj.* Gewinn bringend 746,  
32. bære zu bërn.

19  
1848. 2nd Edition. No. 1. 1848.

1848.

unterschied 179, 25.

unterschied 179, 25. Rollat. 159, 10.

unterschied 703, 1.

unſch<sup>a</sup>melich *adj.* keine Schande bringend 605, 37.  
 unſchönen *adj.* unſchöne machen 573, 30.  
 unſchöne *adj.* unſchön 196, 10.  
 unſchulde 638, 31. für unſchult *st. f.* Schuldloſigkeit 873, 22.  
 unſchuldic unſchuldig *adj.* unſchuldig 294, 21. *c. gen.* 303, 23. 438, 15. 994, 28.  
 unſculdigen *adj.* unſchuldigmachen 235, 30.  
 unſegelich *s.* unſaglich.  
 unſenfte unſemfte *adj.* ſchwer 160, 13; unlieblich 392, 13. 759, 38.  
 unſenfte *st. f.* Unannehmlichkeit 530, 28.  
 unſer ünſer 542, 3. 879, 35. 881, 5. 892, 17. *alts.* üſer *pron. possess. aus gen. pl. pron. 1. pers.* unſer 63, 27 (Leute bei uns daheim). unſe *uſf.* für unſer *uſf.* (*nd.*) 54, 12. 81, 8. 108, 13. 193, 21. 246, 37. 260, 28. 261, 6. 280, 18. 723, 10 *ſgg.* unſe 989, 38 *ſgg.* ünſe 541, 21.  
 unſihtig *adj.* unſichtbar 679, 13.  
 unſin *st. m.* Thorheit, Raſerey 286, 28. *pl.* 255, 34.  
 unſinnig *adj.* thæricht 879, 29.  
 unſiten *ſchw. v.* unſite unſeines Benehmen, Grobheit üben 529, 20.  
 unſorelichen *adv.* furchtlos 496, 26.  
 unſprächenlich *adj.* unaussprechlich 867, 12; unſprächlich *adv.* 998, 8.  
 unſtæte *adj.* unbeſtändig 640, 36.  
 unſtæतिकей *st. f.* Unbeſtändigkeit 783, 18.  
 unſtantbår *adj.* unbeſtändig 1064, 4. ſtån *u.* bære zu hærn.  
 unſtate *st. f. pass.* Hilfloſigkeit 562, 32. *pl.* 427, 33; *act.* ſchlechte Hilfeleistung: ~~*pl.* 504, 2~~  
 unſüeze *adj.* unlieblich 315, 28. 648, 22.  
 unſuozen *ſchw. v.* unſüeze werden 586, 25.  
 unt *s.* unde.  
 unt — *s.* ent —  
 untar untari unter untiri *s.* under.

untarn *st. m.* Mittag 103, 12. *vgl.* untertracht; zu untar under in der Mitte.  
 untåt *st. f.* Übelthat 428, 42.  
 untaz unti *s.* unze.  
 unte unti *s.* unde.  
 untêren *d. h.* entêren *ſchw. v.* der Ehre berauben 237, 3.  
 untœdemlich *adj.* unſterblich 883, 17.  
 untregenlich *adj.* unerträglich 858, 17.  
 untriuwe untriwe, *md.* untrüwe *st. f.* Treuloſigkeit 240, 25. 383, 12. 396, 24. *pl.* 180, 34. 241, 10.  
 untreſten *ſchw. v.* in untröft bringen 326, 38.  
 untröft *st. f.* Muthloſigkeit, Entmuthigung 262, 17. 326, 9.  
 untugent *st. f.* Mangel an feiner Bildung 339, 29.  
 untugenthaft *adj.* nicht Tugend habend 784, 38.  
 untugentlich *adv.* mit untugent 1004, 21.  
 untûre *adv.* werthlos: unt. nemen unpersœnl. *c. acc. & gen.* gering dünken 313, 33.  
 untz *s.* unze; untz 420, 4. *d. h.* unt daz.  
 unvalſchlich *adj.* redlich 602, 18.  
 unvermëzzenleich *adv.* mit Feigkeit 909, 27.  
 unverzogenlich *adv.* unverzüglich 1057, 17.  
 unfirſcertet *zsgs. ptc. perf.* von verſicherten *ſchw. v.* zersneiden 191, 32. zu ſchart.  
 unvlåt *st. m.* ekelhafte Unſchönheit 631, 12 *ſg.* 633, 30. *vgl.* vlætec *u.*  
 unflêtig *adj.* zu unvlåt 866, 26.  
 unvrò unfrò umfrò 989, 32. *adj.* freudelos 325, 20. 334, 20. 335, 34. 342, 10. 343, 35. 378, 17. *c. gen.* 211, 22.  
 unfröide, 12. *Jh.* unvrunde *st. f.* Freudloſigkeit 269, 41. 694, 24.  
 unfruat *adj.* ſtultus 43, 13.  
 unfryde *ſchw. m.* Unfriede 963, 16.  
 unvuoge *st. f.* Anſtandloſigkeit Unziemlichkeit 638, 8. 929, 36. *personif.* frò Unf.

- 380, 42; unfuog *st. m. wie nhd.* Unfug 951, 24.
- unvuore unfüre *st. f. üble Lebensweise* 638, 8. 963, 14.
- unwahfan *zsgs. ptc. perf. unerwachsen* 64, 12.
- unwandelbære *adj. untadelhaft* 322, 31. 350, 40. 361, 4. 437, 15. 515, 27.
- unwâr *adj. unwahr: n. subst. Unwahrheit* 618, 14.
- unwende *adj.* 516, 5. *s. v. a.*
- unwende *adj. nicht rückgängig zu machen (wenden)* 312, 5. 421, 31.
- unwërdekeit unwërdikeit *st. f. Schmach* 314, 26. 573, 24.
- unwërt unwärt *adj. nicht geachtet, unlieb* 307, 11. 1070, 33. *comp.* unwerder 421, 22. 763, 41. *c. dat.* 251, 4.
- unwërt *st. m. pass. Schmach* 332, 16; *act. Geringschätzung* 332, 6.
- unwërtliche *adv. mit Geringschätzung* 598, 38.
- unwiderbringlich *adj. nicht zu ersetzen, nicht zu vergüten* 873, 32.
- unwille *schw. m. Widerwillen, Ekel* 1071, 3.
- unwirdekeit *st. f. Schmach* 316, 6.
- unwirdeliche *adv. für adj. nicht geziemend* 669, 13.
- unwirdich, *ahd. unwirdig adj. indignus* 41, 33. 275, 21.
- unwirdlichen *adv. unwürdig* 822, 24.
- unwîfe unwis 584, 21. *adj. thöricht; schw. m. subst. Thor* 363, 13.
- unwîfe *st. f. schlechte Melodie* 381, 15.
- unwîze *st. f. Thorheit: pl.* 209, 3. *pr. pr.*
- unwüffent(lich) *d. h. unwizentliche adv. ohne zu wissen* 873, 24.
- unzallich *adj. unzählich* 883, 38.
- unzallichen *adv. unzählbar* 883, 11.
- unze unz untz, *ahd. unzi unz, alts. unti d. h. unt (goth. und ζω; 20, 33.) ze wie untaz untazs aus unt u. az: vgl. biz hinz*

- aus bi hin u. ze. *I. Præp. bis, bis zu: unze c. dat.?* 663, 27. *vor adv.* her 316, 27. 338, 19. nû 605, 14. unz morne 339, 15; untaz *c. acc.* 48, 17; untazs zi 38, 3. unzi unze in 39, 21. 62, 29. 75, 6. 235, 21. unz an 129, 39. 130, 1. 180, 21. 323, 7. 333, 7. 355, 19. 376, 25 *fy.* 934, 13. *Aus-* *c. dat. 114.* *1001, 2.* *fy. 2970* schluf 328, 9. unz ûf (*Ausschl.*) 435, 25. unzi unz zuo ze 39, 9. 43, 1. 139, 7. 408, 39; unzan (*d. h. unzi ana?*) *c. acc.* 98, 32. unzen *c. dat.* 547, 34. *II. Fügew. bis (vgl. unzi thaz, unze unz daz 52, 30. 352,* *vns 2aß* *13. 353, 9.): unzi 69, 24. unti 64, 22. 68, 3.* *1140. 533.* unze 363, 15. 613, 39. uncih unzier *d. h.* unzi ih, unze ir 108, 8. 180, 26. unz 98, 14. 139, 12. 147, 6. 330, 37. 333, 20. 360, 16. unzan 98, 27. unz az (unzi az) 102, 7; so lange: unz 82, 26. 96, 14. *Esce 600. 1779* *Len. 9516* während: unz 91, 17. 150, 26.
- unzergenglich *adj. unvergänglich* 910, 11.
- unzuht unzucht *st. f. Unsittlichkeit* 222, 3. 730, 22 *fy. pl.* 194, 31; ungesittetes Wesen 256, 24. 505, 19.
- unzuiflo *adv. unzweifelhaft* 34, 22.
- unzuivelig *adj. unzweifelhaft* 111, 25.
- uob *st. m. Landbau* 241, 19. mit üeben zu *lat. opus.*
- uoben s. üeben.
- Uodalrich, *zsgz. Uolrich (vgl. Albreht)* *n. pr. m. Ulrich* 162, 8. 9. 603, 37. uodal (zu adel) *Erbgut u. rîche: vgl.*
- Uodelhilt *n. pr. f.* 515, 27. uodal u. hiltja.
- Uolant für Uodallant (*vgl. Rôlant*) *n. pr. m. Umland* 512, 23.
- Uote *n. pr. f. Mutter Kriemhildens u. der Burgundischen Könige* 292, 23. *Ablaut zu atta: s. Ezel. Uots Uota Trad. Wigenb.*
- upar uper, upi, upil *s. über iba übel.*
- ûph *s. ûf.*
- üppekeit ubbikeit 176, 33. *Leben in Überfluß; Eitelkeit* 850, 3. mit

unwinnig Nr. 3 158, 72.



üppic üppig uppich ubbik ubbich *adj.* überflüßig, otiofus 186, 10. in uppich vergeblich 164, 15; mit Unnützem sich beschäftigend 243, 32. *citel* 851, 2. zu ob über.  
 üpeklich *adv.* mit unnützen Dingen 880, 23.  
 ur 54, 1. 8. ar 30, 37 (l. ar sp. für anspre). 65, 9. 74, 22. är 55, 3. *praep.* c. dat. aus, ex, de (von innen empor oder hervor); ringsum weg vom Außern (Übertragung wie bei üz umbe Underwalden) 65, 9. In eigentl. zsgs. Zeitw. er- ir-; in einfach dazu gebildeten subst. wieder ür-: s. urgift. *Vgl.* urrea, gr. αῦρω ὄρος, lat. orior.  
 ür üre *st. schw. m.* Auerochse 575, 10. Uri gallica vox est qua feri boves significatur *Macrob. Sat.* 6, 4. dazu  
 Ürach Ortsn. Urach in Schwaben 1004, 41. ür u. aha.  
 Urbân n. pr. m. Urbanus, der Weinheilige 1012, 25.  
 urborn *schw. v.* als urbor Lehenzins entrichten 393, 6. *vgl.* urgift. *Höbl. 2, 909 fgg.*  
 urch — s. urk — *Mün. 1. 16. 75. 76. 77.*  
 urgëpan s. ergeben.  
 ürgift *st. f.* Einkünfte: Eink. tragendes Gut 162, 3. zu ergëben wie ürgiht zu erjehen, urbor urhap urchunde urloup ursprinc urftende urfuoch urteil urtrütz zu erbërn erheben irkunnôn erlouben erspringen erstân erfuoehen erteilen erdrizeen: *vgl.* antfauc.  
 urgiht *st. f.* confessio 249, 33. *vgl.* urgift.  
 urhap *st. m.* Anfang 414, 21. 452, 38. Hefe (zu heben) III, 277, 27 fgg. *vgl.* nhd. Urheber u. urgift.  
 urhëtan *alts. schw. v.* herausfordern 63, 2. urheiz Herausforderung. *Andr. u. 11. 107.*  
 urchunde, *ahd.* urchundin *f.* testimonium 36, 13. 220, 29. *vgl.* urgift.  
 urkünde, *ahd.* urchundo *schw. m.* Zeuge, martyr 62, 3. 554, 20.  
 urkunden *schw. v.* bezeugen 726, 6.  
 urchunder *st. m.* Zeuge 161, 6.

urlinge 419, 11. 719, 21. 720, 38. u. urlouc 264, 7. *st. n.* Krieg (Gerichtskampf vor Gott): entstellt aus *ahd.* urlag Grundgesetz, Schicksal: *vgl.* leige.  
 urlingen *schw. v.* kriegen 579, 34.  
 urlouh *st. n.* Erlaubnifs 268, 3. 759, 33;  
 urloup urloub, *md.* urlôf *st. n.* Erlaubnifs 182, 20. 514, 2. 881, 25. zu gehn, Urlaub 171, 17. 367, 35. 404, 30. 417, 1;  
 urlup, *ahd.* urlub *st. n.* Erlaubnifs 139, 16. zu gehn, Urlaub 107, 29. 542, 16. *vgl.* urgift.  
 urmâri *adj.* berühmt, herrlich 88, 1.  
 urouge *adj.* aus den Augen, non apparens 137, 14.  
 urrea *st. f.* turris 27, 21. zu ur.  
 urflaht *st. f.* ignominia 29, 28. *vgl.* aus der Art fehlagen.  
 ursprinc, *ahd.* urspring *st. m.* Hervorsprießen 393, 5. 455, 9. 456, 1. 543, 22; fons 145, 26 fgg. 444, 19. 543, 1. *Anm.* mit urprung *st. m.* Quell 834, 5. 902, 26. *bildl.* Ursprung 855, 7. zu erspringen: *vgl.* urgift.  
 urftende *st. f.* Auferstehung 980, 27. II, 76, 20. III, 37, 3. *vgl.* urgift.  
 urftërben s. erstërben.  
 urfuoch, *ahd.* urfuoh *st. m.* Forschung 710, 26. *discussio* 120, 13. *propositio* 116, 36. 118, 13. *vgl.* urgift. *? cf. Talm.*  
 urfuochenôn *schw. v.* discutere 120, 12.  
 urteil ürteil 860, 2. urthayl *st. m.* 73, 28. *st. f.* 858, 19? 1042, 32. *sonst st. n.* *rechtl. Entscheidung, Urtheil* 181, 8. 247, 23. 255, 12. 295, 40. *vgl.* urgift. *Dimmer 164, 1.*  
 urteilde, *ahd.* urteilda *st. f.* iudicium 119, 14. 120, 16. 302, 31 fgg.  
 urteilen urthaylen, *md.* urteilin *schw. v.* beurtheilen 173, 24. 175, 3. 1044, 6; urtheilen *sq. acc. c. inf.* 1041, 3 fgg.  
 ürten *st. f?* n? *Wirthsrechnung, Zeche* 757, 18. 758, 30. III, 451, 28. zu ort Scheidemünze?

urtriu urtriuwi *adj.* infidus 29, 20.  
 urtrütz für urdrüze *adj. c. gen. überdrüßig*  
 1071, 1. II, 99, 12. urdruß *st. m.* III, 307,  
 11. *vgl.* urgift.  
 ûfer *s.* unfer.  
 üt *s.* iht.  
 uu — *s.* w —  
 ûwer *s.* iuwer.  
 ûz ouz 222, 16. ûze 233, 1. *præp. c. dat.*  
 räuml. *aus* (von innen hervor) 341, 40.  
*vgl.* 1014, 2. 349, 1. 18. 360, 17. 387, 32. ringsum weg  
 vom Außern 362, 7. 610, 5 (*vgl.* ur); hin-  
<sup>92v. 5281</sup>aus über: ûz der mätze 361, 26. 744, 10.  
<sup>conson. 24, 29, 23.</sup>außerhalb 502, 13. 540, 30; *Ursprung*  
<sup>Naac. 2, 4, 29-50.</sup>292, 25. *Stoff* 169, 28. <sup>92v. 5224.</sup>  
 ûz ûß räuml. *adv.* aus hinaus heraus fort  
 154, 6. 305, 22. wol ûz! 824, 3; bei *Zeitw.*  
 erdröuwen 348, 23. erkiefen 279, 38. 712,  
 10. fuoren 242, 5. gân 172, 3. lâzen 163,  
 10. queman 108, 17. tragen 158, 29. wellen  
 200, 14. 28; bei *demonstr. adv.* tannân,  
 dan ûz 112, 22. 176, 1. ûz her 286, 8.  
 ûz hin 567, 6. ûßen 924, 38.  
 ûze ouzze 223, 23. räuml. *adv.* außen 408,  
 14. 623, 17. dar dâ ûze 201, 8. 204, 6.  
 ûzen awßen 1012, 32 *fg. ahd.* ûz ana 50.  
 83. ûzan ûzzan räuml. *adv.* außen, außer-  
 halb, foras 50, 17. 236, 5. 623, 9. û. *gingan*  
 singend außern, auswendig singen 83, 6;  
 als *præp. c. acc.* ausgenommen, außer

102, 4; *Fügew.* nifi 42, 27. 76, 1; *Bindew.*  
 fed 37, 31 *fgg.* 52, 13. 53, 22 *fgg.* 58, 15.  
 ûzer ûzfer *adj.* äußer, exterior 50, 12.  
 136, 1. 662, 17. ûzerhalb *c. gen.* 430, 4.  
 663, 42 (*vgl.* halbe). *Comparativbildung*  
 zu ûz.  
 ûzer ûfer ûzir *præp. c. dat.* räuml. *aus*  
 125, 14. 126, 8. 182, 33. 192, 9. 262, 29.  
 286, 4. 460, 14. 941, 17 *fgg.* hinaus über:  
 ûzer mätze mätzen 257, 24. 288, 20. 554,  
 12. 798, 27; *Ursprung* 113, 34. 236, 30.  
 489, 35. *Stoff* 152, 15 *fgg.* 658, 27 *fgg.*  
*Comparativbildung* zu ûz.  
 ûßerkeit *st. f.* Außerlichkeit 871, 8.  
 ûbewendig *adv.* auswendig 859, 2.  
 ûsgang *st. m.* Herausgehn 886, 6.  
 ûsguß *st. m.* Ausgießung 884, 26.  
 ûßhên ûzhër *s.* ûz *adv.*  
 ûsklingeln *schw. v.* mit sanftem Rauschen  
 herauskommen 883, 39.  
 ûzlâz *st. m.* conclusio, finis 118, 30. 154, 32.  
 ûzorôfti *st. f.* zu ûzorôft *superl.* von ûzer:  
 extremitas 41, 29.  
 ûzreife *st. f.* Lied zum ritterl. Auszuge  
 637, 27. 638, 37. 642, 10.  
 ûzfetze, *ahd.* ûzfezeo oder ûzfazeo  
*schw. m. (adj.)* leprofus 29, 27. 626, 15 *fgg.*  
*d. h.* ausgesetzt od. außen wohnend.  
 ûßfetzig *adj.* aussätzig 992, 1 *fgg.*  
 ouzvarst *st. f.* Ausgang 189, 27.

## V conson. s. F; V voc. s. U.

## W UU

wâ *s.* wâr.  
 waar — *s.* wâr —  
 wâbe *schw. m? f? ahd.* wabâ *schw. f.*  
 Honigscheibe 197, 21. 435, 21. mit *lat.*  
<sup>passiv</sup>apis u. waffâ zu weben.  
 wâc wâk wâg *st. m.* bewegtes Wasser, gur-  
 ges 27, 32. 56, 14. 341, 18. 424, 5. 524.

17. 703, 12 (*vgl.* heilwâge). 747, 13. 919,  
 17. *nhd.* Woge; zu wêgen.  
 wâcgedrenge *st. n.* Zusammendringen d.  
 bewegten Wassers 578, 32.  
 wachâ *schw. f.* Nacht-wache 151, 11.  
 wachen wachôn *schw. v.* munter seyn 163,  
 11. 270, 15. 417, 24 *fgg.* *lat.* vigeo, *gr.* ἐγείρω.